MANUALE UTENTE

USER GUIDE

Colonna di erogazione Water dispensing Tower ATLANTIC 2 vie / ATLANTIC 2 ways

Italiano English



MANUALE ORIGINALE / ORIGINAL MANUAL
Leggere prima dell'utilizzo / Read before use

SOMMARIO

DESCRIZIONE ED INFORMAZIONI GENERALI	2-1
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	3-1
ISTRUZIONI OPERATIVE	4-1
PREDOSAGGIO ACQUA GASATA A BICCHIERE E BOTTIGLIA	5-1
MANUTENZIONE	6-1
GARANZIA	7-1

Questo documento è applicabile alle macchine destinate al mercato Italiano

Salvo diversamente indicato, le figure sono riportate a solo scopo illustrativo e possono essere modificate senza preavviso.

Il costruttore si riserva il diritto di modificare il prodotto e la relativa documentazione tecnica senza incorrere in alcun obbligo nei confronti di terzi e, non si assume la responsabilità per eventuali errori o inesattezze nel contenuto del presente manuale.
La presente stesura del manuale per l'uso e la manutenzione, descrive le caratteristiche relative alla colonna di serie alla data in cui questa pubblicazione viene rilasciata per la stampa.

Identificazione del costruttore

BEVCO Srl
Località Fontanone,
Z.I. D1, S.S. 31, KM 47,300
15040 Castelletto Monferrato (AL) Italy
Email: info@bevco.it
P.IVA IT01604810067
Tel. +39 0131 233130 – 233874
+39 0131 1978046
Fax + 39 0131 237797

BEVCO Srl è a disposizione per qualunque problema tecnico e per la richiesta di parti di ricambio. Per la sostituzione di parti della colonna si raccomanda l'utilizzo di ricambi originali; il costruttore declina ogni responsabilità riguardo eventuali peggioramenti delle prestazioni della colonna o per danni procurati ad essa dovuti all'uso di pezzi non originali.

Simbologia del manuale

Nel manuale viene riportata la seguente segnaletica di sicurezza ai fini di rendere evidente alla lettura, tutte quelle operazioni che devono essere scrupolosamente osservate dagli operatori per garantire la sicurezza della colonna e delle persone.

PERICOLO



Segnala l'esistenza sulla colonna o vicino ad essa di una reale situazione di pericolo per l'operatore e per le persone in genere che, provoca la morte o lesioni molto gravi; è comunque necessario prestare la massima attenzione e agire con la massima prudenza.

AVVERTENZA



Segnala l'esistenza sulla colonna o vicino ad essa di una potenziale situazione di pericolo per l'operatore o per le persone in genere, che può provocare la morte o lesioni molto gravi; è comunque necessario prestare molta attenzione ed agire con la massima prudenza.

ATTENZIONE



Segnala l'esistenza sulla colonna o vicino ad essa di una potenziale situazione di pericolo per l'operatore o per le persone in genere, che può provocare lesioni minori e comunque non gravi; è comunque necessario prestare molta attenzione ed agire con la massima prudenza.

Lista dei pericoli

La lista dei pericoli che segue richiama l'attenzione sugli aspetti di sicurezza che gli addetti all'uso della colonna sono tenuti a considerare.

PERICOLO



RETE ELETTRICA

Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla colonna prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute.

AVVERTENZA



PERSONALE TECNICO AUTORIZZATO

Soltanto personale tecnico specializzato in campo elettrico, idraulico e di refrigerazione può intervenire sulla colonna. Tutti i cablaggi e la componentistica idraulica devono essere conformi alle leggi nazionali e locali (per la sostituzione di componenti, utilizzare solo ricambi originali certificati da BEVCO Srl).

ATTENZIONE



REQUISITI ELETTRICI

Il circuito elettrico deve essere correttamente messo a terra e connesso attraverso un interruttore differenziale adeguato

ATTENZIONE



SPINA A CORREDO

Collegare la colonna alla rete elettrica utilizzando la spina a corredo.
Se fosse necessario sostituirla, utilizzare un modello equivalente omologato nel paese di utilizzo.

ATTENZIONE



SOSTITUZIONE CAVO DI ALIMENTAZIONE

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.

ATTENZIONE



SANIFICAZIONE

Prima di effettuare le operazioni di sanificazione, leggere attentamente le indicazioni del fabbricante del prodotto sanificante, assicurarsi di utilizzare i dispositivi di protezione individuale (guanti, mascherina ecc.). Assicurarsi che i locali siano adeguatamente aerati- Le operazioni di sanificazione devono essere effettuate unicamente da personale specializzato del servizio tecnico.

ATTENZIONE



BASSE TEMPERATURE

Se la colonna è sottoposta a temperature inferiori a 0°C, l'acqua al suo interno può ghiacciare e produrre danni alla colonna stessa.

AVVERTENZA



UTILIZZO DELLA COLONNA

Le macchine descritte in questo manuale non sono destinate ad uso domestico ma devono essere intese per uso professionale.

AVVERTENZA



POSIZIONAMENTO DELLA COLONNA

Le macchine descritte in questo manuale devono essere posizionate in un locale adeguatamente illuminato. E' fatto divieto di intervenire sulla colonna ed effettuare interventi di manutenzione se la zona di lavoro non è adeguatamente illuminata.

DESCRIZIONE

Le colonne della famiglia ATLANTIC 2 vie sono progettate per l'erogazione di Acqua frizzante fredda - Acqua naturale fredda - Acqua naturale a temperatura ambiente.
Le prime due (frizzante fredda e naturale fredda) sono programmabili per consentire l'erogazione di due differenti formati. (bottiglia / bicchiere).
La terza selezione (naturale ambiente) permette l'erogazione di un unico formato regolabile manualmente.
Lo stesso pulsante viene inoltre utilizzato per entrare nel modo "programmazione come descritto in seguito.

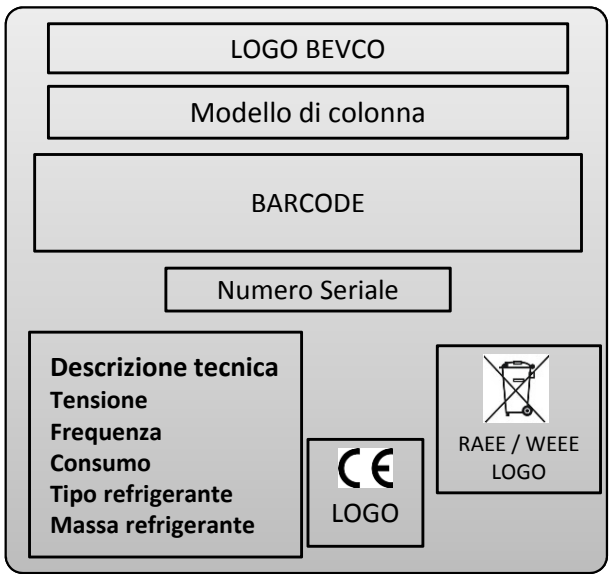


Identificazione della colonna

Questo manuale è inerente alla seguente colonna:

ATLANTIC 2 vie

Accertatevi che la colonna consegnatavi sia dotata della targhetta di identificazione (targhetta CE), normalmente applicata sulla scatola di alimentazione, che riporta il modello, il numero di serie e tutti i dati tecnici della colonna necessari per richiedere le parti di ricambio o per segnalare problemi tecnici al centro di assistenza.



La certificazione CE, oltre che riepilogata qui di seguito, è allegata nella documentazione di ogni singolo apparecchio.

BEVCO Srl dichiara che gli apparecchi descritti in questa Guida rapida sono stati concepiti, costruiti ed immesso sul mercato rispettando le seguenti conformità CE:

Requisiti di sicurezza della Direttiva "Bassa Tensione"	**2014/35/CE**	**("LVD" Low Voltage Directive)**
Requisiti di protezione della Direttiva "EMC"	**2014/30/CE**	**("EMC" Electromagnetic Compatibility)**

Questo apparecchio è realizzato con materiali idonei per il contatto con acqua potabile secondo :

D.M.	**174 del 06/04/2004**	
Regolamento CE	**1935/2004/CE**	**(Rules about materials coming in contact with food)**

Questa dichiarazione si riferisce esclusivamente al dispositivo nelle condizioni in cui esso viene venduto. Qualsiasi componente aggiunto e/o qualsiasi intervento e modifica realizzata dall'utente finale non deve essere considerata parte del dispositivo. Qualsiasi modifica al dispositivo effettuata senza autorizzazione rende nulla questa dichiarazione.

INFORMAZIONI GENERALI

Il manuale d'uso e manutenzione costituisce parte integrante ed essenziale della colonna e deve essere consegnato all'utilizzatore, È importante che sia ben custodito e consultato attentamente in quanto riporta specifiche sul funzionamento, la manutenzione e la sicurezza della colonna e delle persone e/o cose che entrano a contatto con la stessa.
In caso di dubbi o incertezze sulle indicazioni fornite nel manuale rivolgersi a BEVCO Srl.
E' esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extra contrattuale del costruttore per danni causati da errori nell'uso e nell'installazione della colonna, o comunque da inosservanza delle istruzioni date dal costruttore stesso.

PRIMA DELL'UTILIZZO LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE E LE NORME DI SICUREZZA RIPORTATE NELLA PRESENTE GUIDA RAPIDA

Per ridurre il rischio di incendio e di fulminazione è strettamente necessario seguire le seguenti precauzioni:

- Leggere le istruzioni prima dell'utilizzo dell'apparecchio.
- Utilizzare un panno inumidito per pulire la colonna. Non pulire l'apparecchio con fluidi infiammabili. I fumi possono creare un rischio di incendio o di esplosione.
- Non immagazzinare o usare benzina od altri fluidi o vapori infiammabili nelle vicinanze di questo apparecchio.
- Se la colonna è collegata in un luogo esposto a polvere, fumo o alta umidità, la polvere accumulatasi sulla presa assorbe umidità e potrebbe alterare l'isolamento e innescare un incendio.
- Per evitare rischi legati alla instabilità dell'apparecchio, questo deve essere installato seguendo le istruzioni.

Questo apparecchio deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi potenzialmente pericoloso:

- L'inosservanza delle prescrizioni di sicurezza e/o l'uso improprio dell'apparecchio possono comportare rischio di infortunio.
- Le istruzioni non intendono sostituire le norme di sicurezza vigenti.
- Le sole avvertenze non eliminano il pericolo.
- Ogni alterazione o modifica dell'apparecchiatura, se non autorizzata da BEVCO srl farà decadere la marcatura CE e la garanzia del prodotto.

Qualsiasi operazione di installazione, riparazione, manutenzione dell'apparecchio deve essere svolta solo da personale tecnico qualificato operando con l'apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.

ATTENZIONE



L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- É sempre necessario controllare che la colonna ricevuta corrisponda a quella indicata nel documento di accompagnamento.
- La colonna viene spedita in una scatola di cartone, una volta rimosso l'imballo verificare che la colonna non abbia subito danni durante il trasporto, in caso contrario contestare al trasportatore eventuali anomalie.

ATTENZIONE

L' imballo della colonna è costituito da una base di legno, una scatola di cartone e da una quantità adeguata di materiale antiurto. Per il suo smaltimento procedere in conformità alle leggi locali vigenti. Non bruciare ne disperdere nell'ambiente i componenti dell'imballo.

Posizionamento

- La colonna deve essere collocata su un piano adatto a sopportare il peso dell'apparecchio e degli eventuali accessori. Installare L'apparecchio seguendo lo schema di installazione raffigurato sul seguente manuale.
- La colonna prevede generalmente una scatola esterna che contiene il trasformatore di alimentazione o AC/DC converter. Posizionare la scatola in un luogo asciutto ed al riparo da rischi di urti e/o danneggiamenti.
- La colonna e la scatola di alimentazione non devono essere collegate in prossimità di fonti di calore dirette o indirette (forni, stufe, termosifoni, ecc.). In prossimità dell'apparecchio devono essere disponibili le prese per l'alimentazione elettrica e collocate in modo che il cavo elettrico ed i tubi dell'acqua non siano di intralcio.
- La colonna e la scatola di alimentazione non devono essere installate in zone in cui si può generare un getto d'acqua; non dirigere spruzzi d'acqua sull'apparecchio, questi potrebbero causare scosse elettriche o incendi.
- Effettuare un foro diametro 35mm per il canotto di fissaggio



Condizioni ambientali

- La colonna non è adatta per uso esterno.
- La colonna deve essere posizionata al riparo dalla pioggia, da spruzzi d'acqua e in un ambiente con temperatura corrispondente alla classe climatica (indicata nella targa CE), altrimenti decade la garanzia di fabbrica e possono verificarsi guasti.
- Salvo diversamente indicato e richiesto, la colonna è progettata per funzionare in una temperatura ambiente compresa tra +16°C a +32°C

ATTENZIONE



BASSE TEMPERATURE
Se la colonna è sottoposta a temperature inferiori a 0°C, l'acqua al suo interno può ghiacciare e produrre danni alla colonna stessa.

Requisiti elettrici



Verificare che i requisiti elettrici siano conformi ai dati riportati sulla targhetta identificativa della colonna

PERICOLO



RETE ELETTRICA
Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla colonna prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute..

ATTENZIONE



REQUISITI ELETTRICI
Il circuito elettrico deve essere correttamente messo a terra e connesso attraverso un interruttore differenziale adeguato

ATTENZIONE



SPINA A CORREDO
Collegare la colonna alla rete elettrica utilizzando la spina a corredo.
Se fosse necessario sostituirla, utilizzare un modello equivalente omologato nel paese di utilizzo.

Qualora dovesse rendersi necessario l'utilizzo di prolunghe, prese multiple o adattatori in genere, utilizzare solo materiale con marchio di certificazione di qualità; il valore di potenza di questi ultimi deve sempre essere superiore a quello assorbito dalla colonna.

Collegamenti

Per facilitare i collegamenti, gli ingressi e le uscite sono normalmente identificati da appositi adesivi.

Preparazione della colonna

Questo tipo di macchine prevede una serie di raccordi idraulici per le entrate acqua.

Collegamento alle uscite del refrigeratore

- Posizionare la colonna vicino al refrigeratore in posizione stabile e non esposta a sorgenti di calore.
- Collegare l'impianto idraulico secondo lo schema di collegamento.
- Fare riferimento alle istruzioni dell'erogatore per il corretto funzionamento.

1 - ACQUA Gassata

Il tubo di connessione di acqua gassata è identificato dalla etichetta anulare "1".

2 - ACQUA Fredda

Il tubo di connessione di acqua fredda è identificato dalla etichetta anulare "2".

3 - ACQUA a temperatura ambiente

Il tubo di connessione di acqua a temperatura ambiente è identificato dalla etichetta anulare "3".



Requisiti elettrici

PERICOLO



RETE ELETTRICA

Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla colonna prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute.

ATTENZIONE



REQUISITI ELETTRICI

Il circuito elettrico deve essere correttamente messo a terra e connesso attraverso un interruttore differenziale adeguato .
L'installazione ed il collegamento elettrico siano effettuati da un tecnico qualificato, secondo le istruzioni del fabbricante e le norme locali in vigore.

ATTENZIONE



SPINA A CORREDO

Collegare la colonna alla rete elettrica utilizzando la spina a corredo.
Se fosse necessario sostituirla, utilizzare un modello equivalente omologato nel paese di utilizzo.

ATTENZIONE



PRESA DI CORRENTE

Non collocare o scollegare la colonna dalla presa di corrente con le mani bagnate.
Inserire saldamente la spina nella presa a muro.
Per staccare la spina dalla presa di corrente non tirare il cavo di alimentazione.

ATTENZIONE



CAVO ELETTRICO

Non danneggiare, modificare, allungare, piegare o attorcigliare il cavo di alimentazione.
Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.

ATTENZIONE



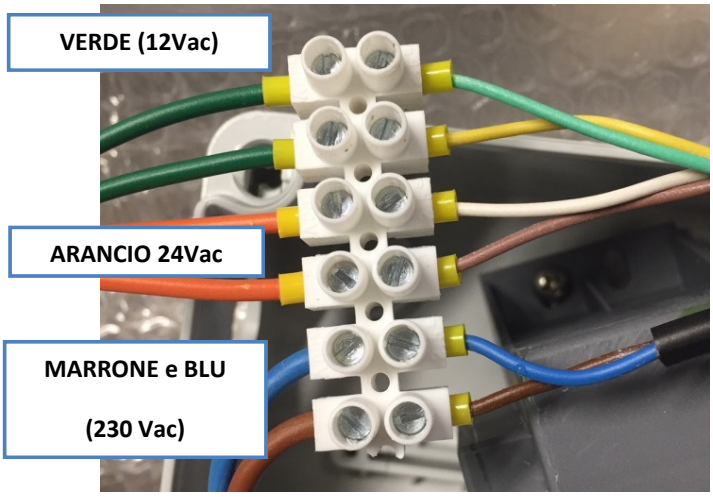
MLFUNZIONAMENTI

Se si notano fumo, odori insoliti o rumori strani provenire dalla colonna, scollegare immediatamente la colonna dalla presa di corrente e contattare il locale rivenditore o il servizio di assistenza tecnica.
L'utilizzo della colonna in queste condizioni potrebbe causare incendi o scosse elettriche

Qualora dovesse rendersi necessario l'utilizzo di prolunghe, prese multiple o adattatori in genere, utilizzare solo materiale con marchio di certificazione di qualità; il valore di potenza di questi ultimi deve sempre essere superiore a quello assorbito dalla colonna.

Connessioni elettriche





- La colonna ATLANTIC 2 vie è alimentata da un box elettrico che contiene il trasformatore di alimentazione;
- La centralina di controllo è inserita all'interno della colonna
- Il box elettrico si connette con i dispositivi elettrici all'interno della colonna tramite i cavi di alimentazione a 24Vac (per le elettrovalvole) e 12Vac (per la centralina).

NOTA: Vi siano dei dubbi sui colori dei cavi che provengono dalla colonna, contattare il Servizio Assistenza di BEVCO SRL.

ISTRUZIONI OPERATIVE

Prima di utilizzare l'apparecchio

- Verificare che i collegamenti alla rete elettrica, alla linea di acqua potabile ed alla bombola di CO_2 del refrigeratori siano corretti, come descritto nelle istruzione del produttore del refrigeratore.

- Verificare che i collegamenti tra la colonna di erogazione e il refrigeratore siano corretti.

- Inserire il cavo di alimentazione nella apposita spina; l'apparecchio è pronto per effettuare il primo ciclo di erogazione.

- A questo punto è possibile procedere all'erogazione delle bevande.

E' sempre consigliabile procedere ad una operazione di sanificazione dell'apparecchio dopo l'installazione.

DESCRIZIONE PULSANTI



1	**ACQUA GASSATA - BICCHIERE**
2	**ACQUA GASSATA - BOTTIGLIA**
3	**PROGRAMMAZIONE**
4	**ACQUA GASSATA - BICCHIERE**
5	**ACQUA GASSATA - BOTTIGLIA**
6	**PROGRAMMAZIONE**
7	**EROGAZIONE MANUALE ACQUA AMBIENTE**



PROGRAMMAZIONE

Il pulsante 3 viene usato per la programmazione

CARAFFA / BOTTIGLIA DI ACQUA GASSATA

Premendo brevemente il pulsante 2, viene erogato una caraffa/bottiglia di acqua gassata.

CARAFFA / BOTTIGLIA DI ACQUA GASSATA

Premendo brevemente il pulsante 1, viene erogato un bicchiere di acqua gassata.



PROGRAMMAZIONE

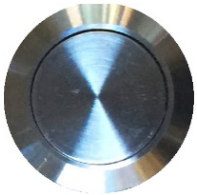
Il pulsante 3 viene usato per la programmazione.

CARAFFA / BOTTIGLIA DI ACQUA FREDDA

Premendo brevemente il pulsante 5, viene erogato una caraffa/bottiglia di acqua fredda.

CARAFFA / BOTTIGLIA DI ACQUA FREDDA

Premendo brevemente il pulsante 4, viene erogato un bicchiere di acqua fredda.



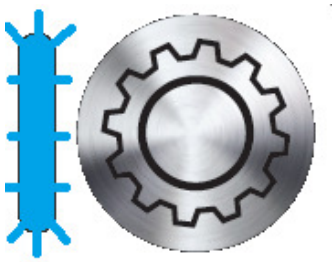
AMBIENT TEMPERATURE - MANUAL DISPENSING

Premendo il pulsante 7, viene erogata manualmente acqua a temperatura ambiente. Mantenere premuto il pulsante durante l'erogazione.

PREDOSAGGIO ACQUA GASSATA A BICCHIERE E BOTTIGLIA

ENTRARE NELLA MODALITA' DI PREDOSAGGIO ACQUA GASSATA

Per la selezione Gassata, premere il pulsante 3 "SET" per almeno 5 secondi. Il LED del pulsante inizia a lampeggiare.



DOSAGGIO BICCHIERE ACQUA GASSATA

Posizionare un bicchiere sul raccogligocce e premere il pulsante 1 Bicchiere acqua gassata; l'erogazione inizia immediatamente; premere di nuovo il pulsante al raggiungimento del volume desiderato; la porzione di acqua desiderata è memorizzata nella memoria della centralina di controllo erogazione.

DOSAGGIO CARAFFA/BOTTIGLIA ACQUA GASSATA

Posizionare una Caraffa/bottiglia sul raccogligocce e premere il pulsante 2 Bicchiere acqua gassata; l'erogazione inizia immediatamente; premere di nuovo il pulsante al raggiungimento del volume desiderato; la porzione di acqua desiderata è memorizzata nella memoria della centralina di controllo erogazione.

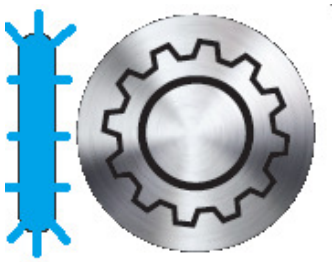
COME USCIRE DALLA MODALITA' EXIT FROM SETTAGGIO DOSATURA

Per uscire dalla modalità settaggio dosatura, aspettare per 5 secondi fino a che il LED verde si accende.

PREDOSAGGIO ACQUA FREDDA A BICCHIERE E BOTTIGLIA

ENTRARE NELLA MODALITA' DI PREDOSAGGIO ACQUA FREDDA

Per la selezione Fredda, premere il pulsante 6 "SET" per almeno 5 secondi. Il LED del pulsante inizia a lampeggiare.



DOSAGGIO BICCHIERE ACQUA FREDDA

Posizionare un bicchiere sul raccogligocce e premere il pulsante 4 Bicchiere acqua fredda; l'erogazione inizia immediatamente; premere di nuovo il pulsante al raggiungimento del volume desiderato; la porzione di acqua desiderata è memorizzata nella memoria della centralina di controllo erogazione.

DOSAGGIO CARAFFA/BOTTIGLIA ACQUA FREDDA

Posizionare una Caraffa/bottiglia sul raccogligocce e premere il pulsante 5 Bicchiere acqua fredda; l'erogazione inizia immediatamente; premere di nuovo il pulsante al raggiungimento del volume desiderato; la porzione di acqua desiderata è memorizzata nella memoria della centralina di controllo erogazione.

COME USCIRE DALLA MODALITA' EXIT FROM SETTAGGIO DOSATURA

Per uscire dalla modalità settaggio dosatura, aspettare per 5 secondi fino a che il LED verde si accende.

La funzionalità dei pulsanti per le versioni di colonna CA (acqua temperatura ambiente e acqua fredda) senza erogazione di acqua gassata e descritta qui di seguito



PROGRAMMAZIONE DOSI TEMPERATURA AMBIENTE

Il pulsante A viene usato per la programmazione.

CARAFFA / BOTTIGLIA DI ACQUA A TEMPERATURA AMBIENTE

Premendo brevemente il pulsante B, viene erogato una caraffa/bottiglia di acqua a temperatura ambiente.

BICCHIERE DI ACQUA A TEMPERATURA AMBIENTE

Premendo brevemente il pulsante C, viene erogato un bicchiere di acqua a temperatura ambiente.



PROGRAMMAZIONE DOSI ACQUA FREDDA PIATTA

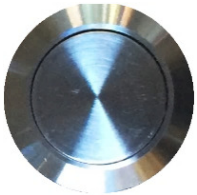
Il pulsante D viene usato per la programmazione.

CARAFFA / BOTTIGLIA DI ACQUA FREDDA PIATTA

Premendo brevemente il pulsante E, viene erogato una caraffa/bottiglia di acqua gassata.

BICCHIERE DI ACQUA FREDDA PIATTA

Premendo brevemente il pulsante F, viene erogato un bicchiere di acqua a temperatura ambiente.



EROGAZIONE MANUALE ACQUA A TEMPERATURA AMBIENTE

Premendo il pulsante 7, viene erogata manualmente acqua a temperatura ambiente. Mantenere premuto il pulsante durante l'erogazione.

COME RIPRISTINARE LE IMPOSTAZIONE DI FABBRICA

Al fine di ripristinare le impostazioni di fabbrica:

1. Staccare la presa e togliere corrente.
2. Mentre tenete premuto contemporaneamente il pulsante 3 (SET) ed il pulsante 1 (Acqua gassata), collegare l'impianto alla corrente elettrica.
3. Aspettare 5 secondi e rilasciare I pulsanti.
4. Staccare la presa e togliere corrente: le impostazioni di fabbrica sono ripristinate in memoria.
5. Collegare l'impianto alla corrente per l'utilizzo.

Allarmi:
Tutti i led della pulsantiera lampeggiano se si verificano le seguenti condizioni:

1. Mancanza acqua al contatore volumetrico;
2. Allarme filtro al raggiungimento del volume totale erogato dalle tre selezioni di 7000 lt. (questo allarme è solo visivo, non blocca l'erogazione).

Per azzerare la condizione di allarme filtro procedere come segue:
1. Tenere premuto contemporaneamente il pulsante "P" e il pulsante "Frizzante", togliere l'alimentazione elettrica della colonna.
2. Ripristinare successivamente il collegamento elettrico.

MANUTENZIONE

- Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla colonna prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute.

PERICOLO



RETE ELETTRICA
Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla colonna prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute..

- Non utilizzare mai sostanze disinfettanti o detergenti che possono essere pericolosi per detergere il becuccio di erogazione.
- Non spruzzare direttamente acqua sulla superficie dell'apparecchio
- Pulire le parti esterne dell'apparecchio utilizzando una spugna o un panno soffice leggermente inumidito in acqua tiepida con detergente neutro.
- Non utilizzare solventi, spugne o panni abrasivi.
- Dopo aver pulito l'apparecchio asciugarlo completamente con cura.

ATTENZIONE



Non pulire la colonna con getti d'acqua: potrebbero raggiungere le parti elettriche

Manutenzione ordinaria

Per ottenere sempre un buon funzionamento della apparecchiatura è necessario effettuare alcuni interventi di manutenzione riportati in seguito.

MANUTENZIONI DA ESEGUIRE GIORNALMENTE

1. Pulizia beccuccio rubinetto

Il rubinetto ed in particolare il beccuccio, vanno lavati giornalmente con acqua tiepida o calda senza usare detergenti o spugne abrasive.

2. Vaschetta raccogligocce

La vaschetta raccogligocce posta sotto i rubinetti deve essere svuotata tutti i giorni e lavata con acqua calda

Sanificazione linee acqua

ATTENZIONE

Prima di effettuare le seguenti operazioni, leggere attentamente le indicazioni del fabbricante del prodotto sterilizzante, assicurarsi di utilizzare i dispositivi di protezione individuale (guanti, mascherina...). Le operazioni di sanificazione delle linee prodotto devono essere effettuate unicamente da personale specializzato. Durante le operazioni di sanificazione si raccomanda di identificare i rubinetti delle linee interessate con un cartello di avviso che informi il personale eventualmente presente che la sanificazione è in corso ed è vietato erogare bevande.



L'operazione di igienizzazione/ sanificazione deve essere eseguita ad ogni installazione della colonna e:

- ogni 6 mesi di utilizzo dello stesso e qualora l'apparecchio sia installato presso Ospedali, Scuole, Strutture per anziani, Cliniche, è consigliata la sanificazione ogni 3 mesi.
- ad ogni cambio del filtro acqua
- dopo un periodo di inutilizzo di una o più settimane

Per effettuare la sanificazione deve essere utilizzato un prodotto adeguato (ad esempio prodotti a base (Acido peracetico, Perossido di Idrogeno e Acido acetico), che sia allo stesso tempo detergente e battericida, da miscelare con l'acqua nella proporzione consigliata dal fabbricante; si raccomanda di alternare periodicamente il tipo di prodotto utilizzato per evitare l'instaurarsi di proliferazioni batteriche resistenti.
Non superare mai i tempi di contatto e le dosi massime di concentrazione indicate dal fabbricante. Successivamente al passaggio del liquido sanificante ed alla sua permanenza nelle linee, si deve effettuare un abbondante risciacquo con acqua di rete fino ad eliminare completamente il sanitizzante controllando che il pH dell'acqua in uscita sia uguale a quello dell'acqua in ingresso (verificare con cartine tornasole o pH-metro).

Per l'esecuzione della sanificazione fare riferimento alle istruzione di sanificazione del refrigeratore a cui la colonna è connessa.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Smaltimento rifiuti

- Si ricordI che sono da considerarsi come rifiuti speciali i residui derivanti da lavorazioni industriali che per qualità o quantità non siano dichiarati assimilabili ai rifiuti urbani.
- Anche le macchine deteriorate o obsolete sono dei rifiuti speciali.
- L'utilizzatore, in accordo ai regolamenti di legge locali vigenti nel Paese ove la colonna viene smantellata, dovrà adottare particolari cautele riguardo lo smaltimento dei materiali, quali:
    1. Materiali dei riparI
    2. Plastica delle tubazioni pneumatiche
    3. Cavi elettrici rivestiti
    4. Cinghie di gomma
    5. Oli esausti

Smantellamento della colonna

Lo smantellamento della colonna dovrà avvenire previo smontaggio delle varie parti che lo compongono. Per le operazioni di smontaggio, oltre ad indossare i Dispositivi di Protezione Individuale citati in questa Guida e nel Manuale Utente, fare riferimento alle istruzioni e agli schemi presenti in questo manuale, o eventualmente richiedere informazioni specifiche al costruttore.
Una volta provveduto allo smontaggio delle varie parti, si effettuerà una suddivisione tra i vari componenti, separando il metallo dalla plastica, dal rame ecc., secondo la tipologia di smaltimento differenziato vigente nel Paese ove la colonna viene smantellata.
I rifiuti derivanti dalla demolizione della colonna possono essere classificabili come rifiuti speciali.
Nel caso le varie componenti debbano essere immagazzinate in attesa del ricovero in discarica, prestare attenzione a conservarle in un luogo sicuro e protetto dagli agenti atmosferici, per evitare che possano verificarsi contaminazioni del terreno e/o delle falda acquifere.

Smaltimento della componentistica elettronica (direttiva RAEE)

La direttiva comunitaria 2002/96/CE (RAEE), impone ai produttori e agli utilizzatori di apparecchiature elettriche ed elettroniche una serie di obblighi relativi alla raccolta, al trattamento, al recupero e allo smaltimento di tali rifiuti.
Si raccomanda di attenersi scrupolosamente a tali norme per lo smaltimento di tali rifiuti. Rammentare che lo smaltimento abusivo di tali rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative come previsto dalle normative vigenti nel Paese ove la colonna viene smantellata.

GARANZIA

BEVCO S.r.l. garantisce che i prodotti sono coperti da garanzia per un periodo di 12 mesi dalla data di spedizione della merce.
Comprende unicamente la riparazione o la sostituzione del materiale per accertato difetto di materiale o di costruzione.
L'accertamento delle cause del difetto e la riparazione o sostituzione deve avvenire unicamente presso la nostra sede.
Non vengono riconosciute pertanto opere di riparazioni o sostituzioni avvenute presso terzi salvo specifica approvazione scritta.
Per una completa informazione delle condizioni di garanzia si prega di leggere le CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA indicate sul listino prezzi di BEVCO Srl

CONTENTS

	OPERATIONAL INFORMATION	2-1
	INSTALLATION GUIDELINES	3-1
	OPERATIONAL INSTRUCTIONS	4-1
	PROGRAMMING	5-1
	MAINTENANCE	6-1
	WARRANTY	7-1

DESCRIPTION

One way dispensing tower for chilled water, chilled carbonated water and room temperature natural water with portion control.

TECHNICAL FEATURES	
Frame Material	Stainless Steel AISI 304 Polished
Height	565 standard version / 465 mm short version
Diameter	102 mm
Useful Height – From Nozzle to drip Tray	315 standard version / 215 mm short version
Main Volt – Hertz	230 / 50
Volt - Internal components	24
Watt	50
Cold Water dispensing	Portion control – n° 2 Selections : Glass / Bottle
Sparkling Water dispensing	Portion control – n° 2 Selections : Glass / Bottle
Room Temperature dispensing	Manual dispensing
Inlet Tube Diameter	6 mm

DEVICE IDENTIFICATION

The appliance is provided with an identification plate and EC declaration of conformity, in a visible position on the outer casing. The identification plate and EC declaration of conformity reports the serial number, the year of production, and a series of technical data relative to the device.

Important Safety Instructions

This manual contains information and warnings for a correct and safe use of the product. Please carefully read the instructions contained here and save them for future reference throughout the life of the appliance. In the event of transfer of the equipment to another owner, make sure the user's manual will follow the same transfer.

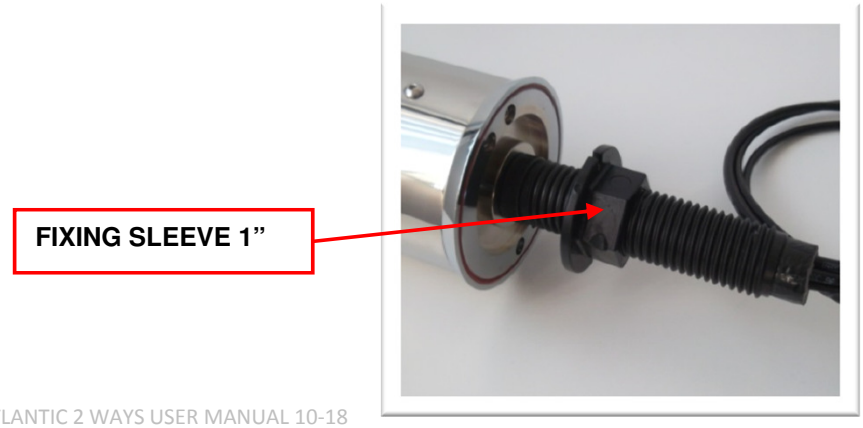
BEFORE USE, PLEASE READ AND FOLLOW ALL SAFETY RULES AND OPERATING INSTRUCTIONS

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follow these basic precautions:

- Read all instructions before using the water dispenser.
- Never clean parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other water dispenser. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in according with the instructions.
- This appliance must be used only for the purpose for which it was designed. Any other use is to be considered improper and therefore potentially dangerous.
    - Failure to comply to the safety instructions and/or improper use of the appliance may result in risk of injury.
    - The instructions are not intended to replace the current safety regulations.
    - The warnings alone do not eliminate the danger.
    - Any alteration or modification of the equipment, unless authorized by B.S. will void the CE marking and product warranty.
- Any installation, repair, maintenance of the equipment must be carried out only by qualified personnel working with the appliance disconnected from the power supply.

INSTALLATION GUIDELINES

- Remove the exterior and interior packing.
- Packing materials (especially any plastic bags) should be stored out of the reach of children, as a potential source of danger. When disposing packaging parts, please follow current regulations on the matter, separating carton from plastic parts.
- Upon receipt of the goods make sure that the appliance is intact without any damage that may have been caused by transport. Otherwise, please notify immediately any faults to the shipping agent and inform B.S. about it.
- Keep the unit out of the reach of children or adults needing assistance.
- This water tower is not recommended for outdoor use.
- Locate the appliance away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Extreme cold ambient temperatures may cause the appliance not to perform properly.
- Do not locate the water tower in area where the temperature may fall below freezing (32º F).
- Keep area around water tower free of dust and dirt.
- Place the appliance on a stable and suitable surface, away from heat and protected against water splashes that can be accidentally come from faucets, sinks etc.
- Drill a hole of a diameter of 35 mm. for the sleeve.



WATER HOSE CONNECTION

Connect the water tower exclusively to a line of drinkable water supply.

1 - SPARKLING WATER

Sparkling water connection is identified by label ring “1”.

2 - COLD WATER

Cold water connection is identified by label ring “2”.

3 - ROOM TEMPERATURE WATER

Room temperature water connection is identified by label ring “3”.



POWER SUPPLY CONNECTIONS

Never remove the cover or any part of the outer covering without disconnecting the power supply first.
Do not use the appliance with wet hands or bare feet.

ELECTRICAL CONNECTION

Before connecting the unit to the power supply, check that the voltage and the frequency of the power line corresponds to the ones indicated on the rating plate.

Check that the power supply is in compliance with the regulations: cables section and protection.

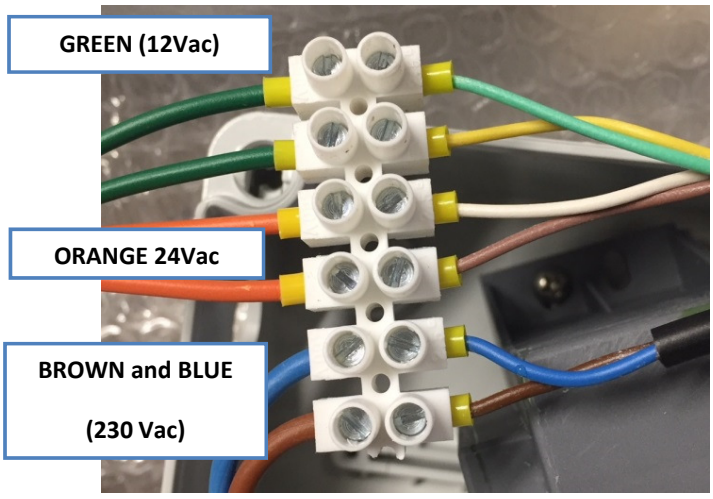
Verify that the power line is equipped with an efficient grounding and Ground Fault Protection Breaker

The power outlet should be reserved exclusively for the device, do not use adapters and / or multiple sockets.

Do not pull the power cord to remove the plug from the socket.

TOWER HARNESS CONNECTIONS





BUTTON DESCRIPTION



1	**SPARKLING - GLASS DISPENSING**
2	**SPARKLING - BOTTLE DISPENSING**
3	**SPARKLING - MANUAL DISPENSING AND SETTING**
4	**COLD - GLASS DISPENSING**
5	**COLD - BOTTLE DISPENSING**
6	**COLD - MANUAL DISPENSING AND SETTING**
7	**AMBIENT TEMPERATURE - MANUAL DISPENSING**



SPARKLING - MANUAL DISPENSING AND SETTING

Pushing button 3 you can dispense sparkling water manually. When you reach the desired volume, push again the button 3 to stop the water flow.

SPARKLING - BOTTLE DISPENSING

Pushing button 2, a bottle of sparkling water will be dispensed.

SPARKLING - GLASS DISPENSING

Pushing button 1, a glass of sparkling water will be dispensed.



COLD - MANUAL DISPENSING AND SETTING

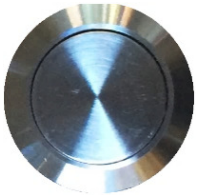
Pushing button 6 you can dispense cold water manually. When you reach the desired volume, push again the button 6 to stop the water flow.

COLD - BOTTLE DISPENSING

Pushing button 5, a bottle of cold water will be dispensed.

COLD - GLASS DISPENSING

Pushing button 4, a glass of sparkling water will be dispensed.



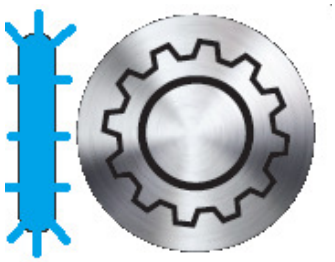
AMBIENT TEMPERATURE - MANUAL DISPENSING

Pushing central button 7 you can dispense ambient temperature water manually.

SPARKLING GLASS AND MUG LEVEL PRESETTINGS

ENTERING IN PRESETTING MODE

For Sparkling water portion presetting push the button 3 “SET” for 5” at least. The button LED starts blinking.



SPARKLING GLASS SETUP

Place the glass on the drip tray and push SPARKLING GLASS Button 1; selected water will be dispensed immediately; re-push Button 1 when water reaches the desired level in the glass; the desired quantity is stored in the memory of the electronic controller.

SPARKLING BOTTLE SETUP

Place the mug or bottle on the drip tray and push SPARKLING WATER Button 2 selected water will be dispensed immediately; re-push Button 2 when water reaches the desired level in the mug or bottle; the desired quantity is stored in the memory of the electronic controller.

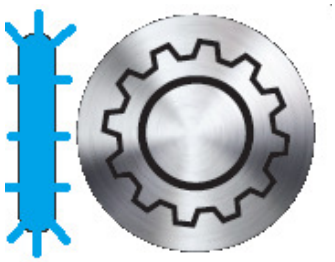
EXIT FROM PRESETTING MODE

To exit from the setting, wait for 5 seconds until the led stops flashing.

COLD GLASS AND MUG LEVEL PRESETTINGS

ENTERING IN PRESETTING MODE

For Cold water portion presetting push the button 6 “SET” for 5” at least. The button LED starts blinking.



COLD GLASS SETUP

Place the glass on the drip tray and push COLD GLASS Button 4; selected water will be dispensed immediately; re-push Button 4 when water reaches the desired level in the glass; the desired quantity is stored in the memory of the electronic controller.

COLD BOTTLE SETUP

Place the mug or bottle on the drip tray and push COLD WATER Button 5 selected water will be dispensed immediately; re-push Button 5 when water reaches the desired level in the mug or bottle; the desired quantity is stored in the memory of the electronic controller.

EXIT FROM PRESETTING MODE

To exit from the setting, wait for 5 seconds until the led stops flashing.

MAINTENANCE

- Remove power plug or disconnect from the mains before performing any maintenance or servicing the product.
- Never use detergent or chemicals harmful to health to clean the water nozzle.
- Do not directly spray water on the surface of the product.
- Wipe the external part of the tower using a sponge or a soft cloth slightly soaked in warm water with the addition of a neutral detergent. .
- Do not use any solvents or abrasives.
- After cleaning the product, completely dry it.

DEMOLITION AND DISMANTLING

BS equipment are made in accordance with Legislative Decree No. 151/2005 and EU Directive 2002/96/EC. The symbol WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) affixed on the equipment or on its packaging indicates that this may not be treated as generic household waste, but must be taken at the end of its life cycle to one of the centres for collection of electrical and electronic equipment managed by the Public Administration. Failing that, it can be returned to the manufacturer or dealer. The user is responsible for the delivery of the device to the authorized collection facilities or the manufacturer / dealer, failing that, penalties could be applied in accordance with the current legislation on waste. By disposing of this product correctly, you will help to protect the environment and avoid negative effects on human health and promote the reuse of some components. For more information about recycling this product, please contact the relevant department of your local authority, the company clerk for the disposal of household waste or the manufacturer / dealer from whom you purchased the product.

WARRANTY

Brew Service S.r.l. guarantees its own production equipment, under normal conditions of use, free from faults and defects in materials and manufacturing. The warranty is valid for 12 months from the date of delivery stated on the packing document. B.S. is not liable for defects caused by deterioration of parts subject to wear in normal and fair conditions of use or damage caused by negligence of the user. This warranty extends to the replacement or repair of the defective piece, at the B.S. site, subject to your receiving carriage free. Any costs, damages, interests and claims whatsoever are excluded .

NOTE

NOTE



BEVCO Srl

Località Fontanone, Z1 D1, S.S. 31 KM 47,3
15040 Castelletto Monferrato (AL) Italy
ph. +39 0131 1978046
+39 0131 233130 – 233874
fax +39 0131 237797

info@bevco.it